



COMBINATA SEGA/TOUPIE COMBINADA SIERRA/TUPI

TS 35ES

- Carrello in estruso di alluminio anodizzato con sistema di scorrimento su guide in acciaio temperato di elevata precisione fissate mediante sistema di ribaditura
 - Telaio di squadra completo con rullo folle per agevolare il carico/scarico del pannello
 - Movimentazione dei gruppi tramite volantini con visualizzatore di posizione.
Movimenti elettrici con visualizzatori elettronici digitali disponibili su richiesta
 - Toupie a 4 velocità disponibile in versione fissa o inclinabile 90/45°
 - Guida toupie registrabile a tre spostamenti e indicatore numerico decimale
-
- Carro en aleación de aluminio anodizado con sistema de deslizamiento sobre guías en acero templado de elevada precisión, fijadas mediante sistema de remache
 - Bastidor para escuadrar completo de rodillo loco para facilitar la carga y la descarga del tablero
 - Regulación grupos operadores mediante volantines fijos. Movimentación vertical y inclinación motorizadas con indicadores electrónicos digitales de los grupos operadores, disponible bajo pedido
 - Tupí de 4 velocidades, disponible en versión con eje fijo o inclinable 90/45°
 - Guía tupí regulable de tres movimientos con indicador numérico decimal



TS 35ES
in configurazione CE
en configuración CE

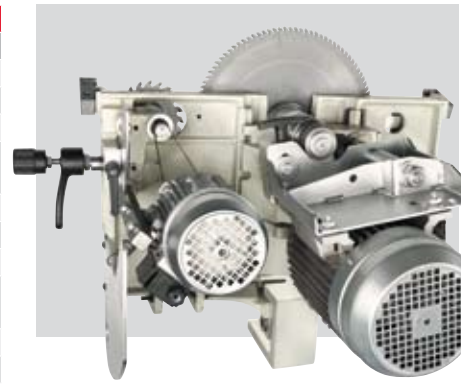
CARATTERISTICHE TECNICHE	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TS 35ES
SEGA CIRCOLARE	SIERRA CIRCULAR	
Dimensioni piano sega-toupie	Dimensiones mesa sierra-tupí	1380 x 465 mm
Inclinazione lama sega	Inclinación disco sierra	90° - 45°
Max. diametro lama sega con incisore montato	Max. diámetro disco sierra con incisor montado	350 mm
Sporgenza max. lama sega dal piano a 90° con lama da 350 mm	Saliente max. disco sierra de la mesa a 90° con disco de 350 mm	118 mm
Velocità di rotazione sega g/min	Velocidad de rotación sierra RPM	4200
Diametro lama incisore	Diámetro sierra incisor	120 mm
Velocità di rotazione incisore g/min	Velocidad de rotación incisor RPM	9200
Potenza motore incisore (HP)	Potencia motor incisor (HP)	0,55 kW (0,75) 50 Hz 0,65 kW (0,9) 60 Hz
Capacità max. a squadrare (CE) standard	Capacidad max. de escuadrado (CE) estándar	2320 mm
Larghezza di taglio alla guida parallela	Ancho de corte en la guía paralela	1000 mm
TOUIPE	TUPI	
Lunghezza utile dell'albero toupie	Largo útil del eje	125 mm
Velocità rotazione meccaniche albero/toupie a 50 Hz g/min	Velocidad de rotación eje a 50 Hz RPM	1400-3500-6000-8000
Dimensione max dell'utensile rientrante sotto il piano	Dimensiones max. de la herramienta entrante debajo de la mesa de trabajo	230 x 85 mm
Diametro max. dell'utensile in tenonatura	Diámetro max. de la herramienta para espigar	275 mm
ALTRE SPECIFICHE TECNICHE	MÁS DETALLES TÉCNICOS	
Diametro bocche d'aspirazione (2)	Diámetro bocas de aspiración (2)	120 mm
2 motori trifase 4 kW 5,5 HP 50 Hz (4,8 kW 6,6 HP 60 Hz)	2 motores trifásicos 4 kW 5,5 HP 50 Hz (4,8 kW 6,6 HP 60 Hz)	•
Protezione a ponte versione CE e USA/Canada)	Protección a puente (versión CE et USA/Canada)	•
• = standard	• = estándar	

PRINCIPALI OPZIONALI: Versione con corsa massima a squadrare 2600 mm o 3200 mm - Dispositivo per tagli angolari - Dispositivo per tagli angolari prestabiliti - Protezione a ponte (Versione Extra CE) - 3 velocità della sega (3500, 4200, 5000 g/min) - Pianetti in alluminio anodizzato per guida toupie - Pianetto e cuffia a tenonare (max. diam. utensile 275 mm) - Placca e cuffia a tenonare Ø 320 mm con visualizzazione velocità toupie a led luminosi - Toupie inclinabile 90°/45° - Predisposizione elettrica e supporto escludibile per trascinatore - Invertitore di rotazione alla toupie - Albero toupie intercambiabile - Movimentazione verticale e inclinazione motorizzati dei gruppi operatori completa con visualizzatori elettronici digitali - 2 motori trifase 5,5 kW 7,5 HP 50 Hz (6,6 kW 9 HP 60 Hz) - 2 motori monofase 3,6 kW 4,8 HP 60 Hz

PRINCIPALES OPCIONALES: Versión con carrera máxima de escuadrado 2600 mm o 3200 mm - Dispositivo para cortes angulares - Dispositivo para cortes angulares con posiciones pre seleccionadas - Protección a puente (versión Extra CE) - 3 velocidades de la sierra (3500, 4200, 5000 RPM) - Mesas en aluminio anodizado para guía tupí - Mesa y campana para espigar (máx. diám. herramienta 275 mm) - Mesa y campana para espigar Ø 320 mm con visualización de la velocidad de rotación por sistema LED - Tupí inclinable 90°/45° - Predisposición eléctrica y soporte excludible para alimentador - Inversión de rotación en la tupí - Eje intercambiabile - Movimentación vertical y inclinación motorizadas de los grupos operadores con indicadores electrónicos digitales - 2 motores trifásicos 5,5 kW 7,5 HP 50 Hz (6,6 kW 9 HP 60 Hz) - 2 motores monofásicos 3,6 kW 4,8 HP 60 Hz

Per esigenze dimostrative le foto di questo catalogo riproducono macchine in configurazione CE e sono complete di opzionali. Senza nessun preavviso i dati tecnici possono essere variati. Le modifiche non influenzano la sicurezza prevista dalle norme CE.

Por exigencias de ilustración las fotos de este catálogo reproducen máquinas en configuración CE y están equipadas con opcionales. Los datos técnicos pueden modificarse sin previo aviso. Las modificaciones no afectan a la seguridad prevista por las normas CE.



Gruppo sega in ghisa, inclinabile mediante culle laterali di scorrimento ad alta rigidità, completo di incisore con motore indipendente. Disponibile, su richiesta, con 3 velocità.

Le 4 velocità standard (1400/3500/6000/8000 g/min a 50Hz) permettono di effettuare qualsiasi lavorazione, dalla profilatura, alla tenonatura fino alla levigatura. È disponibile, a richiesta, l'albero toupie inclinabile di 45° verso l'interno macchina.

Grupo sierra en fundición, inclinable sobre soportes laterales de media luna de alta rigidez, completo de grupo incisor con motor independiente. Disponible, sobre pedido, con 3 velocidades de rotación.

Las 4 velocidades estándar (1400/3500/6000/8000 RPM) permiten efectuar cualquier operación, desde el perfilado, hasta el espigado y el lijado. Sobre pedido, esta disponible la opción del eje tupí inclinable hasta 45° hacia el interior de la maquina.

DIMENSIONI D'INGOMBRO / DIMENSIONES MÁQUINA

- A = Carro con corsa 2250 mm
- B = Carro con corsa 2600 mm
- C = Carro con corsa 3200 mm
- D = Larghezza di taglio guida parallela 900 mm
- E = Larghezza di taglio guida parallela 1270 mm

- A = Carro con carrera 2250 mm
- B = Carro con carrera 2600 mm
- C = Carro con carrera 3200 mm
- D = Con ancho de corte en la guía paralela 900 mm
- E = Con ancho de corte en la guía paralela 1270 mm

